

383736-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни работи, свързани с озеленяването – RuEn.5002 Extensivgrünland für Zauneidechsen Teil 1

OJ S 106/2026 04/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern letztlich vertreten durch die WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Електронна поща: evergabe@wiges-gmbh.de

Правна категория на купувача: Регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

1.1. Купувач

Официално наименование: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Електронна поща: evergabe@wiges-gmbh.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: RuEn.5002 Extensivgrünland für Zauneidechsen Teil 1

Описание: Die Landschaftsbauarbeiten umfassen die Herstellung von strukturiertem Extensivgrünland für die Zielart Zauneidechse, bzw. Mäusebussard und Gartenrotschwanz. Dies beinhaltet die Erdarbeiten für Geländemodellierung und Herstellung von Habitatstrukturen mit Natursteinen, Kies, Sand und Totholz sowie alle Arbeiten für Oberbodenbearbeitung, Ansaat und Pflanzung mit Pflegemaßnahmen. Sie beinhalten ebenso den Abtrag von Sodenmaterial vom Deich Auterwörth mit Transport und Wiedereinbau auf den Maßnahmenflächen. Die Fertigstellungspflege ist bis zum Erreichen des abnahmefähigen Zustands der Vegetationsflächen durchzuführen. Die Entwicklungspflege für die Dauer von 2 Jahren ist in der Ausschreibung ebenfalls enthalten. - Das Vorhaben umfasst im Wesentlichen folgende Leistungen: • ca. 1.750 m² Sodenverpflanzung • ca. 1.500 m³ Oberboden lösen und wieder einbauen • ca. 100 m³ Boden lösen und wieder einbauen • ca. 3.685 t Kies flächig einbauen zur Ausmagerung und als Habitatstruktur • ca. 1.750 m² Schutzfolie einbauen • ca. 630 t Natursteine (Wasserbausteine/Bruchsteine) einbauen • ca. 155 t Sand einbauen als Habitatstruktur • ca. 250 m³ Totholz, Wurzelstock-Astwerk einbauen als Habitatstruktur • ca. 800 m² Geotextil einbauen • ca. 1.000 m Reptilienschutzzaun einbauen • ca. 750 St Sträucher pflanzen • ca. 830 m Wildschutzzaun einbauen • ca. 2.450 m² Gehölzuntersaat/Saumflächen herstellen • ca. 16.000 m² Extensivgrünland mit vorh. Druschgut herstellen • ca. 6.400 m² Ansaat für Schafbeweidung herstellen • Fertigstellungspflege für Vegetationsflächen • Entwicklungspflege für Vegetationsflächen, 2-jährig

Идентификатор на процедурата: 96d9d7ee-8516-446c-8e73-d11e9d590616

Вътрешен идентификатор: M-066-25

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Deggendorf

Пощенски код: 94469

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Deggendorf (DE224)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Zu bearbeiten sind drei unterschiedliche Flächen. Die Fläche Deich Polkasing befindet sich im Bereich zwischen Donau-km 2271,13 bis 2267,80 nördlich der Stadt Osterhofen zwischen dem bestehenden Deich und der Kreisstraße DEG 28 nördlich des Ortes Ruckasing. Die Fläche Deich Ottach liegt zwischen Donau-km 2267,80 bis 2264,51 zwischen dem Donau-Gewerbepark Polkasing bzw. der Staatsstraße 2115 und der Hofstelle Berndel östlich des Donau-Altarms. Die Fläche Schlott liegt zwischen Osterhofen und der Kreisstraße DEG 28. Die genaue Lage der einzelnen Baustellenflächen ist dem beiliegenden Lageplan zu entnehmen. Der nächste Ort in Baustellennähe ist Osterhofen.

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Der Bieter hat anzugeben; inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L 127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform (www.vergabe.bayern.de) eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: RuEn.5002 Extensivgrünland für Zauneidechsen Teil 1

Описание: Die Landschaftsbauarbeiten umfassen die Herstellung von strukturiertem

Extensivgrünland für die Zielart Zauneidechse, bzw. Mäusebussard und Gartenrotschwanz

Диес beinhaltet die Erdarbeiten für Geländemodellierung und Herstellung von Habitatstrukturen mit Natursteinen, Kies, Sand und Totholz sowie alle Arbeiten für Oberbodenbearbeitung, Ansaat und Pflanzung mit Pflegemaßnahmen. Sie beinhalten ebenso den Abtrag von Sodenmaterial vom Deich Auterwörth mit Transport und Wiedereinbau auf den Maßnahmenflächen. Die Fertigstellungspflege ist bis zum Erreichen des abnahmefähigen Zustands der Vegetationsflächen durchzuführen. Die Entwicklungspflege für die Dauer von 2 Jahren ist in der Ausschreibung ebenfalls enthalten. - Das Vorhaben umfasst im Wesentlichen folgende Leistungen: • ca. 1.750 m² Sodenverpflanzung • ca. 1.500 m³ Oberboden lösen und wieder einbauen • ca. 100 m³ Boden lösen und wieder einbauen • ca. 3.685 t Kies flächig einbauen zur Ausmagerung und als Habitatstruktur • ca. 1.750 m² Schutzfolie einbauen • ca. 630 t Natursteine (Wasserbausteine/Bruchsteine) einbauen • ca. 155 t Sand einbauen als Habitatstruktur • ca. 250 m³ Totholz, Wurzelstock-Astwerk einbauen als Habitatstruktur • ca. 800 m² Geotextil einbauen • ca. 1.000 m Reptilienschutzzaun einbauen • ca. 750 St Sträucher pflanzen • ca. 830 m Wildschutzzaun einbauen • ca. 2.450 m² Gehölzuntersaat/Saumflächen herstellen • ca. 16.000 m² Extensivgrünland mit vorh. Druschgut herstellen • ca. 6.400 m² Ansaat für Schafbeweidung herstellen • Fertigstellungspflege für Vegetationsflächen • Entwicklungspflege für Vegetationsflächen, 2-jährig
Вътрешен идентификатор: 0

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Deggendorf

Пощенски код: 94469

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Deggendorf (DE224)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Zu bearbeiten sind drei unterschiedliche Flächen. Die Fläche Deich Polkasing befindet sich im Bereich zwischen Donau-km 2271,13 bis 2267,80 nördlich der Stadt Osterhofen zwischen dem bestehenden Deich und der Kreisstraße DEG 28 nördlich des Ortes Ruckasing. Die Fläche Deich Ottach liegt zwischen Donau-km 2267,80 bis 2264,51 zwischen dem Donau-Gewerbepark Polkasing bzw. der Staatsstraße 2115 und der Hofstelle Berndel östlich des Donau-Altarms. Die Fläche Schlott liegt zwischen Osterhofen und der Kreisstraße DEG 28. Die genaue Lage der einzelnen Baustellenflächen ist dem beiliegenden Lageplan zu entnehmen. Der nächste Ort in Baustellennähe ist Osterhofen.

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 14/09/2026

Крайна дата на продължителността: 31/10/2029

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Der Bieter kann mit dem Angebot zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit eine direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachweisen. Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärung gemäß der "Eigenerklärung zur Eignung" oder der EEE, ergänzt durch einschlägige Unterlagen erbracht werden.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 01/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/298568>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B). Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 2 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Краен срок за получаване на оферти: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH, Blumenburgstraße 20, 80636 München

Допълнителна информация: Angaben über befugte Personen: Nur Vertreter der Vergabestelle (Käufer).

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Финансово споразумение: Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig, aber nicht erforderlich.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Организация, която получава заявленията за участие: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Организация, която обработва офертите: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Регистрационен номер: DE200164501

Пощенски адрес: Blütenburgstraße 20

Град: München

Пощенски код: 80636

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

Звено за контакт: Abteilung TA

Електронна поща: evergabe@wiges-gmbh.de

Телефон: +498999222281

Факс: +498999222299

Профил на купувача: <https://vergabe.bayern.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern letztlich vertreten durch die WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Регистрационен номер: t:08999222190

Пощенски адрес: c/o WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH Blütenburgstraße 20

Град: München

Пощенски код: 80636

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

Електронна поща: evergabe@wiges-gmbh.de

Телефон: +498999222281

Факс: +498999222299

Интернет адрес: <https://www.lebensader-donau.de>

Профил на купувача: <https://vergabe.bayern.de>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Регистрационен номер: t:08921762411

Град: München

Пощенски код: 80534

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

Звено за контакт: Geschäftsstelle

Електронна поща: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Телефон: +498921762411

Факс: +498921762847

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 52083924-0be8-4405-a6fc-cb54ba8fac97 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 03/06/2026 10:37:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 383736-2026

Номер на броя на ОВ S: 106/2026

Дата на публикуване: 04/06/2026